NOTULEN
van de openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op donderdag 14 juli 1983 des avonds om 20.00 uur.

Behandelde onderwerpen;

1. Ingekomen stukken:
   a. Brieven van Mejuffrouw Margo Croes en de heer J. van der Kuyp betreffende ontslagneming als lid van de Eilandsraad.

   b. Brief van de Voorzitter van het Hoofdstembureau dd. 5 juli 1983 no. 10742 houdende aanbieding van het besluit van 4 juli 1983 No. BB 695 tot gekozen verklaring van de heer Leandro A. Henriquez tot lid van de Eilandsraad.

   c. Brief van de Voorzitter van het Hoofdstembureau dd. 11 juli 1983 No. 11109 houdende aanbieding van het besluit van 11 juli 1983 No. BB 716 tot gekozen verklaring van de heer Carlos A. Marquez tot lid van de Eilandsraad.

   d. Brief van de Voorzitter van het Hoofdstembureau dd. 12 juli 1983 No. 10742 houdende mededeling dat van de heer Leandro A. Henriquez bericht is ontvangen dat hij zijn verkiezing tot lid van de Eilandsraad aanvaardt.

   e. Brief van de Voorzitter van het Hoofdstembureau dd. 12 juli 1983 No. 11109 houdende mededeling dat van de heer Carlos A. Marquez bericht is ontvangen dat hij zijn verkiezing tot lid van de Eilandsraad aanvaardt.

2. a. Aanwijzing van een Commissie ex artikel 28 van het Reglement van Orde Eilandsraad Aruba.

   b. Onderzoek van de geloofsbrieven en bij behorende stukken van de heren Leandro A. Henriquez en Carlos A. Marquez.

3. a. Aanwijzing van een plaatsvervanger voor de door de Eilandsraad van Aruba in de zg. "Coordinatie Commissie R.T.C." benoemde persoon.

   b. Aanwijzing van een Secretaris in de zg."Coordinatie Commissie R.T.C."

VOORZITTER: P.BISLIP, Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba.

SECRETARIS: A.Muyale, waarnemend Secretaris van het Eilandgebied Aruba.

AANWEZIG ZIJN DE LEDEN: H. ANGELA, G. BAREÑO, M.I. BISLIP, J.H.A. EMAN, P.P. KELLY, J. VAN DER KUYP, B.J.M. NISBET, N.O. ODUBER, S.A. SPANNER, E.J. VOS, F.B. FLANEGIN, E.M. DE KORT, R.R. ZAANDAM.

AFWEZIG ZIJN DE LEDEN: C.B. BOEKHOUDT, F.H. CROES, G.F. CROES, J.W. MERRYWEATHER, F.E.A. DE PALM, D.I. LEO, A.W. ENGELBRECHT, M. CROES.

De vergadering wordt om 20.25 uur door de Voorzitter geopend.

DE VOORZITTER: Mi ta habri e reunion publico aki y mi kier a pidi atencion pa nos Himno.

Hierna wordt het "Aruba Dushi Tera" gespeeld.

DE VOORZITTER: Nos ta pasa over awor pa nos agenda pa awe nochi. Prome cu mi pasa over pa nos agenda mi tin dos voorstel van orde, dos proposicion di Orden. Di prome ta cu na Ingekomen stukken tabata tin dos carta cu a drenta Parlamento, esey tabata retiro di Señorita Margo Croes y señor John van der Kuyp y door di un confusion no a aparece ariba agenda. Mi tin cu bisa cu e voorstel van orde pa pone bao di Ingekomen stukken, 1a ta bira e ora: Brieven van Mejuffrouw Margo Croes en de heer J. van der Kuyp betreffende ontslagneming als lid van de Eilandsraad. E punto cu originalmente tabata 1a ta bira 1b, 1b ta bira 1c, 1c ta bira 1d y 1d ta bira 1e. Esaki ta bira pues e vernummering di e ingekomen stukken.
Di dos voorstel van orde cu mi tin y mi kier a duna un toelichting ariba dj'e, manera e miembronan sa ariba agenda a aparece agenda punt 3.a. Aanwijzing van een plaatsvervanger voor de door de Eilandsraad van Aruba in de zg. "Coordinatie Commissie R.T.C." benoemde persoon y 3b. Aanwijzing van een Secretaris in de zg. "Coordinatie Commissie R.T.C." Mi a manda un telegram pa e miembronan pa nos voer af, pa nos kita nan for di agenda, como cu mi no tabata tin e formalmente. Mi tin cu bisa cu mi a duik den mi administratie y mi a haña un telex cu a bini for di Minister di Staatkundige Structuur relaciona cu esaki y mi ta kere cu ta bon pa mi les'e pa e miembronan sa pakiko mi ta bin cu e voorstel van orde aki.
E telex ta bisa: "Aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba.
In antwoord op Uw telex aan de dd. 20 juli 1983 aan de Minister President deel ik u het volgende mede.
De Raad van Ministers is akkoord gegaan met Uw verzoek om medewerking van landswege voor wat betreft het verschaffen van inlichtingen, participeren in Arubaanse werkgroepen en het verlenen van stage-faciliteiten. De Hoofden van Landsdepartementen en -Diensten zullen hiervan zo spoedig mogelijk schriftelijk op de hoogte worden gesteld.
Het Departement Staatkundige Structuur Eilanden als zijnde coordinerend departement ten aanzien van de uitvoering van de R.T.C.-consensuspunten, voor wat betreft landsaangelegenheden zal voor de nodige coordinatie zorg dragen.
Het opstarten van de gemengde werkgroepen en het politiek overleg is heden met U besproken. Zoals gesteld zal een en ander eerst kunnen geschieden zodra de nodige voorbereidingen van landswege zijn afgerond. Hiermee zal zoveel mogelijk spoed worden betracht.
Por ultimo e ta bisa:
Voor wat betreft de instelling van de coordinatie-commissie verzoek ik U de Eilandsraad voor te stellen een plaatsvervangend lid alsmede een Secretaris ten behoeve van die commissie aan te wijzen.
De Minister van Staatkundige Structuur Eilanden.
A base di esaki mi ta bin cu e voorstel van orde pa pone e puntonan aki back ariba agenda.
Raad ta bay di acuerdo?
Señor Nisbet.

DE HEER B.J.M. NISBET: Señor Presidente. Si mi ta compronde bon agenda punt 3 ta keda.

DE VOORZITTER: Si, nan ta keda. Raad ta bay di acuerdo? El a worde accepta zonder hoofdelijke stemming.

Nos ta pasa over pa agenda punt numero 1. Ingekomen stukken. Tin Ingekomen stukken 1a, 1b, 1c, 1d, 1e y mi ta propone pa tuma nan ter kennisneming.
Agenda punt 2a. Aanwijzing van een commissie ex artikel 28 van het Reglement van orde Eilandsraad Aruba. Den e comision di investigacion aki mi kier a nombra Señor Marco Bislip, Señor Hilario Angela y Señor Selwyn Spanner. Mi kier a pidi e miembronan pa nan tuma asiento aki dilanti.
Agenda punt 2.b. Onderzoek van de geloofsbrieven en bijbehorende stukken van de heren Leandro A. Henriquez en Carlos A. Marquez.
Mi ta schors e reunion pa 5 minuut pa duna e comision oportunidad pa investiga e credencialnan di e miembronan nobo di e Parlamento.

De geschorste vergadering wordt hervat.

DE VOORZITTER: Señor Marco Bislip.
DE HEER M.I. BISLIP: Señor Presidente. E comision a haci un investigacion di e credencial di Señor Leandro A. Henriquez y Señor Carlos A. Marquez y nos a haña tur e credencialnan na ordo y nos ta propone na Raad pa accepta e personanan aki como miembro di Raad.

DE VOORZITTER: Danki Señor Bislip. E proposicion na Raad pues ta pa accepta Señor Leandro A. Henriquez y Señor Carlos A. Marquez como miembro di Raad. Si no tin miembro cu kier hoofdelijke stemming e proposicion ta keda accepta sin hoofdelijke stemming.
Mi kier a gradici e comision pa e labor presta.
Nos ta pasa over awor pa agendapunt numero 3.a. Aanwijzing van een plaatsvervanger voor de door de Eilandsraad van Aruba in zg. "Coordinatie Commissie R.T.C." benoemde persoon.
Mi kier a nombra como miembro di e stembureau Señor Marco Bislip, Señor Hilario Angela y Señor Spanner.
Esaki ta di acuerdo cu articulo 42 di nos Eilandenregeling y hoofdstuk III di nos Reglement van Orde, articulo 29 te cu 33.
Señor Bislip.

DE HEER M.I. BISLIP: Señor Presidente. Prome cu nos continua, di parti di fraccion di MEP nos kier un schorsing di 5 minuut.

DE VOORZITTER: Bueno, mi ta duna un schorsing di 5 minuut prome cu nos bay over na e stemming.

De geschorste vergadering wordt hervat.

DE VOORZITTER: Nos reunion ta continua cu agendapunt numero 3.a. y manera mi a menciona e miembronan di e stembureau ta Señores Marco Bislip, Hilario Angela y Selwyn Spanner.
Mi a kier suplica Señor Secretaris pa e waak pa e miembronan haña e stembriefjes pa e stemming tuma lugar.
Palabra ta na Señor Marco Bislip.

DE HEER M.I. BISLIP: Señor Presidente. Nos a ricibi 13 stembriefjes di cual Señor Elias Mansur Jr. a haña 13 votos.

DE VOORZITTER: Pues Señor Elias Mansur Jr. a keda nombra como plaatsvervanger den e "Coordinatie Commissie R.T.C.". Mi kier a gradici e miembronan di e stembureau pa nan trabao y mi ta pidi nan pa nan bolbe tuma nan asiento den Raad.
Nos ta pasa over pa punto di agenda 3.b. Aanwijzing van een Secretaris in de zg. "Coordinatie Commissie R.T.C.". Como miembro di stembureau mi kier a nombra awor aki Señor Henny Eman, Señor Watty Vos y Señor Benny Nisbet.

Mi ta suplica e miembronan pa nan tuma asiento na e stembureau.
Señor Eman.

DE HEER J.H.A. EMAN: Señor Presidente. Nos a ricibi 13 carchi di votacion y e votacion a bay como lo siguiente. Señor John van der Kuyp a haña 9 votos y 4 tabata blanco.

DE VOORZITTER: Pues Señor van der Kuyp a keda nombra como Secretaris di e zg. "Coordinatie Commissie R.T.C.". Mi kier a gradici e miembronan di e stembureau pa nan labor.
Asina pues nos a yega na final di nos reunion di awe nochi. Mañan e recesion di un luna ta cuminza. Na esunnan cu ta bay afor cu vakantie mi kier a desea nan un bon vakantie y nos lo weita otro back despues di dia 15 di augustus.
Mi ta pidi atencion pa Himno di Aruba.

Hierna wordt het "Aruba Dushi Terra" gespeeld.

De vergadering wordt door de Voorzitter op 14 juli 1983 om 21.15 uur gesloten.

Aldus vastgesteld in de vergadering van....................

DE VOORZITTER,

DE SECRETARIS,